



Andrzej Sikorowski  
zaśpiewał dla  
mieszkańców gminy  
z okazji **Narodowego  
Święta Niepodległości**



Test na Covid 19  
w Libiążu!

30 lat chóru  
Canticum Cantorum

Libiążanin strzela  
w Ekstraklasie!





# Święto Niepodległości 2020





# Patriotycznie z Sikorowskim



**L**ibiąskie obchody Święta Niepodległości w tym roku miały szczególny charakter. Z powodu pandemii nie mogła się odbyć tradycyjna Biesiada Patriotyczna. Libiąskie Centrum Kultury zaproponowało w zamian dwa niezwykle wydarzenia online. Obejrzało je blisko dwa tysiące osób.

Obchody 11 listopada tradycyjnie rozpoczęła msza święta w intencji Ojczyzny w Kościele pw. Przemienienia Pańskiego. Po nabożeństwie burmistrz Jacek Latko wraz z przewodniczącym Rady Miejskiej Bogusławem Gućkiem, wicestarostą Bartłomiejem Gębalą i radnym powiatowym Andrzejem Olszowskim złożyli kwiaty pod Pomnikiem Nieznanego Żołnierza na cmentarzu parafialnym w Libiążu. Później świętowanie przeniosło się do sieci. Libiąskie Centrum Kultury przygotowało ciekawe wydarzenia muzyczne. Z koncertem „Wolni i Solidarni” wystąpił chór Canticum Canticorum pod batutą Piotra Ciuły. Szwadron Kawalerii Ochotniczej im. rtm. Witolda Pileckiego dokonał ceremonii podniesienia flagi państwowej. Następnie chór przy akompaniamencie Orkiestry Dętej ZG Janina w Libiążu odśpiewał Mazurka Dąbrowskiego.

- *W ubiegłym roku o tej porze obchodziliśmy Święto Niepodległości w libiąskiej hali sportowej. Dzisiejsza rzeczywistość nie pozwala nam w taki sposób świętować, choć ta data jest bardzo ważna dla mieszkańców. Musimy pamiętać o historii, zwłaszcza o przyczynach utraty niepodległości i wyciągać wnioski na przyszłość. Dzisiaj cieszymy się wolnością, ale czy umiemy ją pielęgnować? W tych trudnych czasach dla dobra Polski musimy się jednoczyć ponad podziałami. Bądźmy razem i szanujmy się wzajemnie – apelował do zebranych przed ekranami burmistrz Jacek Latko.*

Koncert „Wolni i Solidarni” obfitował w elementy patriotyczne. Nie zabrakło pieśni takich jak: „Ułani”, „Wojenko wojenko”, „Jak to na wojence ładnie”, „Legiony”, czy słynne „Mury” Jacka Kaczmarskiego. Była wiązanka pieśni biesiadnych oraz wątki dotyczące założonego 40 lat temu Niezależnego Związku Zawodowego „Solidarność”. Urodzony w 1980 r. libiąski radny i historyk Łukasz Płatek wspominał trudne lata 80. widziane z własnej perspektywy. W tym czasie naukę w szkole średniej w Andrychowie zaczynał Antoni Buchała - libiąski pedagog uhonorowany w tym roku tytułem Profesora Oświaty. Przypomniał wydarzenia prowadzące do zmian ustrojowych w Polsce. Libiąska radna Bogumiła Latko w 1980 r. rozpoczęła pracę pielęgniarki. W swoim wystąpieniu podkreśliła rolę „Solidarności” jako fundamentu zmian społeczno-politycznych w kraju. Wachmistrz Robert Morawski ze Szwadronu Kawalerii Ochotniczej im. rtm. Witolda Pileckiego nawiązał do anegdoty o generale Wieniawie – Długoszewskim.

Gwiazdą wieczoru był Andrzej Sikorowski, polski kompozytor, autor tekstów i gitarzysta, a także członek krakowskiej grupy „Pod Budą”. Jego występ rozpoczął utwór „Czyjaś Ty” dedykowany naszej ojczyźnie.

- *Okazja do spotkania znamienita - święto narodowe. Piękne miejsce i tylko ogromna szkoda, że widownia*

*jest pusta. Mam nadzieję, że publiczność zgromadziła się przed ekranami i posłucha moich piosenek związanych z grupą „Pod Budą”, opisujących mój własny świat – powiedział krakowski artysta.*



^ Na pamiątkę kolejnej wizyty w naszej gminie Andrzej Sikorowski otrzymał okolicznościowy plakat Libiąża.

## REKLAMA

**PRZYTULNA OFERTA NA ZIMNE DNI**

**JESIENNY KREDYT W NIŻSZEJ CENIE!**

**OPROCENTOWANIE STAŁE 3%  
PROWIZJA 7%, RRSO 10,69%  
SPŁATA DO 24 MIESIĘCY**

RZECZYWISTA ROCZNA STOPA OPROCENTOWANIA (RRSO) OBLICZONA ZGODNIE Z USTAWĄ O KREDYCIE KONSUMENCKIM WYNOŚI 10,69% DLA KREDYTU GOTÓWKOWEGO - KREDYT JEŚNIENNY W WYSOKOŚCI 5000,00 ZŁ UDZIELENEGO W 25 RÓWNYCH RATACH KAPITAŁOWO-ODSETKOWYCH Z OPROCENTOWANIEM 3%, PROWIZJĄ ZA UDZIELENIE KREDYTU 7%. NA CAŁKOWITĄ KWOTĘ KREDYTU W WYSOKOŚCI 500,58 ZŁ SKŁADA SIĘ PROWIZJA ZA UDZIELENIE KREDYTU W KWOCIE 350,00 ZŁ ORAZ SUMA ODSETEK ZA CAŁY OKRES KREDYTOWANIA 156,58 ZŁ. CAŁKOWITA KWOTA KREDYTU WYNOŚI 3000,00 ZŁ. MIESIĘCZNA RATA KREDYTU WYNOŚI 224,20 ZŁ, A CAŁKOWITA KWOTA DO ZAPŁATY PRZEZ KREDYTOBIORCĘ WYNOŚI 5,504,58 ZŁ. PROMOCYJNE WARUNKI KREDYTU GOTÓWKOWEGO OBOWIĄZUJĄ W OKRESIE OD 19.10.2020 R. DO 31.01.2021 R. KALKULACJA ZOSTAŁA DOKONANA NA DZIEŃ 19.10.2020 R. NA REPREZENTATYWNYM PRZYKŁADZIE.



## Ku pokrzepieniu serc!

**A**ndrzej Sikorowski swoją wybitną muzyką, podczas tegorocznego Święta Niepodległości, dodał otuchy mieszkańcom gminy Libiąż w trudnym okresie pandemii.

**Po raz trzeci gości Pan w Libiążu. Pamięta Pan wizyty w naszym mieście?**

Miło wspomina się koncerty, na które nie trzeba daleko jeździć. Z Krakowa do Libiąża jest jeden krok. Pamiętam koncert plenerowy letnią porą. Takie wydarzenia mają zupełnie inny walor. Dzisiejsza impreza jest niezwykle specyficzna. Z jednej strony bardzo nastrojowy i podniosły dzień, ze względu na święto narodowe, z drugiej – minorowa atmosfera spowodowana koronawirusem i brakiem publiczności. To zamknięcie w domach skazuje nas na marazm i jednostajność. Jeśli przyczyniłem się, że ten jeden wieczór był dla ludzi inny, że mogłem mieszkańcom poprawić nastrój, to bardzo się cieszę.

**Muzyka jest pokrzepieniem serc w trudnych sytuacjach.**

**Jak Andrzej Sikorowski odnajduje się w nowej rzeczywistości, spowodowanej pandemią, grając bez publiczności w sali koncertowej?**

Różnica jest kolosalna. Realizuję się w kontakcie z publicznością i od 50 lat zdania nie zmieniłem. Nie lubię nagrywać płyt, kręci mnie kontakt z żywym odbiorcą. Gdziekolwiek gram, mam taką prośbę do realizatorów, by chociaż pierwsze rzędy widzów były dobrze oświetlone. Chcę widzieć ludzi i ich reakcje. Śpiewając do pustych sal, nie widzę wzruszeń publiczności. Mijamy nadzieję, że to stan przejściowy. Przeżyjemy i to.

**Jest Pan żywą legendą polskiej sceny muzycznej. Skąd Pan czerpie energię i czym jeszcze zaskoczy swoich fanów?**

Zaskoczę Was nowymi piosenkami. Lubie występować dla ludzi. Nie mam termy przed występami, nie zużywam się w ten sposób, nie muszę ich odchorowywać. Jadąc na koncert już w samochodzie cieszę się, że mogę występować. Mam swoje lata, ale póki tylko moje palce będą jeszcze sprawnie poruszać się po strunach gitary i gardło pozwoli śpiewać bez fałszu, to będę to robił. Oczywiście nie zamierzam umrzeć na scenie. Będę grał dopóki organizm na to pozwoli.

**Czy prowadzi Pan ewidencję swoich koncertów?**

Mam za sobą około 4 tysiące występów. Grałem w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, Australii, miałem trasę w byłym

**najlepszych gitarzystów w Polsce Jackiem Królikiem. Jak się poznałiście, jak się z nim współpracuje? Czy zostawił mu Pan całkowitą dowolność interpretacyjną autorskich utworów?**

My po prostu musieliśmy się spotkać. Jacek, oprócz ogromnej biegłości muzycznej, należy do ludzi wrażliwych, to wysokiej klasy erudyta. Gra ze mną, bo lubi moje piosenki. Twierdzi, że za każdym razem w tekstach słyszy coś nowego i do tego dobiera akompaniament. Robi to znakomicie, wszystkie jego aranże są na swoim miejscu.

**Na koniec prosimy o słowa otuchy dla mieszkańców naszej gminy w tym trudnym czasie...**

Tą drogą chciałbym podziękować wszystkim mieszkańcom, którzy obejrzeni spotkanie ze mną. Jestem po rozmowach z organiza-

torami i obiecałem, że jeśli pokonamy pandemię, to jesienią przyszłego roku z przyjemnością spotkamy się ponownie w Libiążu. Tym razem w dużym składzie. Stanę na głowie, by publiczność była zachwycona. Do zobaczenia na żywo!



Związku Radzieckim i wielu krajach europejskich. Oczywiście to występy dla Polonii. Nigdy nie wyobrażałem sobie siebie jako gwiazdy światowego formatu. Jestem dla publiczności polskiej i to sobie bardzo cenię, w tym się realizuję.

**W Libiążu zagrał Pan z jednym z**

**BARBÓRKA**  
4 grudnia

W imieniu Samorządu Libiąża,  
 z okazji tegorocznego święta Barbórki  
 składamy wszystkim Pracownikom  
 ZG Janina TAURON Wydobycie S.A.  
 oraz Waszym Rodzinom serdeczne życzenia.

Niech Święta Barbara nieustannie  
 otacza opieką Was i Wasze Rodziny  
 zapewniając poczucie bezpieczeństwa  
 i pewność dnia jutrzejszego.

Szczęść Boże

Burmistrz Libiąża  
Jacek Latko

Przewodniczący Rady Miejskiej  
Bogusław Gućik

**LIBIAŻ 2020**



# Wyzwania ważniejsze od nagród

**D**ziałają już trzy dekady, a na ich koncie są setki koncertów w kraju i za granicą. Zdobyli też wiele nagród i wyróżnień. Nie one są jednak najważniejsze dla pomysłodawcy i dyrygenta Piotra Ciuły, który nieprzerwanie od 30 lat prowadzi libiąski chór Canticum Canticorum. Ich dorobek to temat na niejedną książkę. W rozmowie z założycielem przybliżamy pokrótce historię chóru - muzycznej wizytówki gminy Libiąż.

## Jak wyglądały początki Canticum Canticorum?

Piotr Ciuła: W kościele Św. Barbary w Libiążu działała schola. Pojawił się pomysł założenia chóru czterogłosowego. Tak ogłosiliśmy nabór. Pierwszy skład w większości rekrutował się właśnie ze scholii. Utworem od jakiego rozpoczęliśmy pracę był kanon Laudate Dominum. Oficjalna data powstania to 24 września 1990 roku.

## Jakie emocje towarzyszyły Wam po powstaniu zespołu?

Pierwszy rok był spokojny, wszystko organizowaliśmy. Trzeba było uczyć chórzystów śpiewu wielogłosowego. W drugim i trzecim roku rosła frekwencja, głównie dzieci i młodzieży. Z czasem zaczęli dołączać dorośli. Zdarzało się, że nawet cztery pokolenia śpiewały w naszym chórze.

## Dlaczego akurat ta nazwa? W dowolnym tłumaczeniu oznacza „Pieśń nad Pieśniami”...

Poniekąd wzięła się od utworu G. F. Handela „Canticorum lubilo”. To pierwszy poważniejszy utwór, który zrobiliśmy już na cztery głosy. Drugi człon nazwy dołożyliśmy później.

## Czy dzisiaj, oprócz założyciela, są jeszcze w składzie zespołu osoby będące z Wami od początku?

Podczas jubileuszu 25-lecia działalności było ich kilka. Obecnie poza mną jedyną taką osobą jest moja żona Agata. Chór założyliśmy niecały miesiąc po naszym ślubie.

## Ile osób na przestrzeni trzech dekad śpiewało w Canticum Canticorum? Ile koncertów zagraliście?

Niestety, brak nam czasu na prowadzenie dokładnych kronik i statystyk. Szacunkowo przez chór przewinęło się ponad 300 osób. Jeżeli chodzi o występy, to na naszym koncie jest ich ponad pół tysiąca. Większość z nich miała miejsce w kościołach, ale nie tylko. Gościliśmy w Wiedniu na Kallenbergu, w Sanktuarium Mariacell, na Węgrzech, we Francji, Włoszech, na Ukrainie i Słowacji. Trudno mi wymienić wszystkie miejsca, w których koncertowaliśmy.

## Mimo, że powstaliście jako chór kościelny, to jednak nie tylko mury kościelne są miejscem Waszych występów. Znany Was również ze świec-



## kiego, patriotycznego i okolicznościowego repertuaru.

Tak, ale głównym nurtem naszej działalności pozostaje tematyka kościelna. Te występy są nieco mniej medialne. Po kilku latach wprowadziliśmy utwory świeckie. To wymagało od chórzystów przedstawienia się na inną technikę śpiewu. Dzięki temu można było usłyszeć nas w stylu gospel, ludowym czy patriotycznym. Specjalny repertuar wykonywaliśmy dla myśliwych podczas świąt Hubertusa. Z tego powodu zaczęto uważać nas nawet za pierwszy w Polsce chór myśliwski, a nawet zakupiono odpowiednie stroje. Współpracujemy również z instrumentalistami i profesjonalnymi orkiestrami. To ubogacanie się nawzajem, daje dużo satysfakcji. Niektórzy z chórzystów wystąpili na festiwalu muzyki filmowej w Krakowie.

## Wasz repertuar jest duży i różnorodny. To utwory w kilku językach...

Próbowaliśmy nawet zaśpiewać po szwedzku, ale to bardzo trudny język. Teraz śpiewamy ponad 300 utworów w 7 językach. Cały czas ambitnie idziemy w trudniejszy repertuar. Wybieramy też utwory wpadające w ucho publiczności. Chórzyści niezmiennie podchodzą do tego z ogromnym zaangażowaniem.

## Canticum Canticorum zdobył wiele nagród i wyróżnień. To wymowne podziękowanie za ciężką pracę?

Tak, niemniej ja nie bardzo przywiązuję wagę do nagród. Ważniejsze są dla mnie konfrontacje konkursowe, gdyż podnoszą poziom zespołu. Cieszą mnie wyzwania, jak np. zlecenie nagrania okolicznościowego klipu czy koncertu. To tak naprawdę nagroda za nasz trud. Nobilitacja, że to właśnie nas wybrano

spośród innych chórow. Mamy nagrane kilkadziesiąt płyt z naszych koncertów i wciąż cieszą się zainteresowaniem. To potwierdzenie, że to co robimy, jest ludzimi potrzebne.

## Nie sposób wymienić wszystkich zasług dla gminy Libiąż. Dzięki Wam mamy pionierski w skali kraju sposób świętowania niepodległości na biesiadach patriotycznych. Zyskaliście też miasto partnerskie Corciano.

- Staramy się być obecni w życiu kulturalnym parafii św. Barbary i gminy Libiąż. Dziękujemy, że nasze inicjatywy spotykają się z zainteresowaniem władz samorządowych i mieszkańców. Organizacja Biesiad Patriotycznych to - oprócz wyzwania artystycznego - również wielkie przedsięwzięcie organizacyjne. Ten pomysł spodobał się w Chrzanowie i w Oświęcimiu, gdzie w podobnej formule obchodzony jest Dzień Seniora i 11 Listopada. Przyjaźń chóralna doprowadziła do podpisania umowy partnerskiej Libiąża z włoskim Corciano.

## Śpiewanie w chórze jest już w DNA rodziny Ciułów?

Chyba tak. W Canticum Canticorum śpiewali mój tata, dwie siostry, brat, żona i wszystkie dzieci. Siłą rzeczy dzieci brałyśmy ze sobą na próby i nawet jeśli podczas nich robiły coś innego, to jednak po powrocie do domu i tak nuciły repertuar. Córka Marta w nagrwanym wywiadzie telewizyjnym o naszym chórze na pytanie reportera czy lubi śpiewać, odpowiedziała, że „lubi, bo musi”. Oficjalnie wycofała się z tych słów, ale w świat poszedł ten sympatyczny przekaz.



## Test na Covid zrobisz w Libiążu!

**N**a parkingu obok kościoła św. Barbary w Libiążu stoi namiot typu drive-thru. Do końca 2020 r. można w nim wykonać test na obecność koronawirusa.

Mobilny punkt poboru materiału w kierunku SARS-CoV-2 obsługuje za darmo pacjentów, którzy mają zlecenie od lekarza Podstawowej Opieki Zdrowotnej. Można też zrobić test komercyjnie, ale to już koszt 350 złotych. To ważna informacja dla mieszkańców. Nie muszą już nigdzie jeździć. Test mogą wykonać na miejscu w Libiążu.

- *Dokładnie to mobilny punkt poboru materiału biologicznego. To miejsce w którym pobieramy wymazy pod kątem obecności wirusa Sars CoV-2 – wyjaśnia Mirosław Sobczak, dyrektor Podmiotu Leczniczego Pro4Med z Chorzowa, który działa na zlecenie NFZ w Libiążu.*

- *Oczywiście zachowujemy wszelkie środki bezpieczeństwa. Nasi pracownicy są w ubraniach barierowych z maseczkami FFP 2 i odpowiednimi rękawicami. Pobrany materiał genetyczny jest oddawany do analizy w laboratorium w Katowicach, będącego oczywiście na liście Ministerstwa Zdrowia. Testy są wykonywane metodą Real Time PCR. Obsługujemy głównie pacjentów skierowanych od lekarzy POZ. Gdy nie ma kolejek możemy też wykonać test komercyjnie.*



Do badania należy się odpowiednio przygotować. Trzeba pamiętać by minimum 2 godziny przed badaniem nie jeść, nie pić, nie żuć gumy, nie płukać jamy ustnej i nosa, nie myć zębów, nie przyjmować leków i nie palić papierosów.

- *To nie jest nasza główna działalność, też zależy nam na jak najszybszym zakończeniu pandemii. Można ją ograniczać stosując się do ogólnych zaleceń, a więc zachowując dystans, unikać zbiorowisk zwłaszcza w pomieszczeniach zamkniętych i nosić maseczki ochronne – zaleca M. Sobczak.*

## Nowy samochód dla OSP Libiąż

Udało się! Jeszcze w tym roku druhowie z OSP Libiąż otrzymają nowy, średni samochód ratowniczo-gaśniczy. To także zasługa gminy Libiąż, która dofinansowała zakup.

OSP Libiąż to jedna z najaktywniejszych ochotniczych straży pożarnych nie tylko w gminie Libiąż, ale i w powiecie chrzanowskim. Dlatego nowy wóz bardzo się druhom przyda. Na jego zakup udało się pozyskać dofinansowanie w wysokości 815.000 zł

**Na tę kwotę składa się:**

- 375.000 zł - dotacja z Gminy Libiąż;
- 280.000 zł - dotacja Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej;
- 100.000 zł - dotacja Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie;
- 40.000 zł - dotacja z Województwa Małopolskiego;
- 20.000 zł - środki z Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie.

Przetarg został już rozstrzygnięty. W połowie listopada została podpisana umowa na dostarczenie pojazdu. Będzie zbudowany na bazie Renault D16 z napędem 4x4 i zbiornikiem wody 4500 litrów.

## Pomóżcie uratować zdrowie innych!

**W**śród ciężko chorych na COVID-19 są także mieszkańcy gminy Libiąż. W odzyskaniu zdrowia może im pomóc osocze uzyskiwane z krwi tzw. ozdrowieńców - osób, które pokonały groźnego koronawirusa.

Sytuacja związana z pandemią SARS-CoV-2 zmienia się w Polsce z dnia na dzień. Małopolska wciąż znajduje się w czołówce województw, gdzie odnotowuje się najwięcej zakażeń koronawirusem. Od początku pandemii (dane na 16.11.2020 r.) zakażyło się tu 79 281 osób. Odnotowano 1232 zgony, a wyzdrowiało 45 658 chorych. Zakażonych przybywa także w powiecie chrzanowskim i w gminie Libiąż. Również także liczba osób, którym udało się pokonać COVID-19, co napawa optymizmem. Także dlatego, że osocze ozdrowieńców może pomóc uratować kolejnych chorych.

Stąd nasz apel do wszystkich, którzy

pokonali koronawirusa. Podzielcie się swoim zdrowiem! W Małopolsce (i nie tylko) pilnie potrzebne jest osocze z krwi ozdrowieńców. Zawiera przeciwciała mogące wspomagać leczenie chorych na COVID-19 z ciężkimi, zagrażającymi życiu objawami zakażenia. Wśród potrzebujących są także mieszkańcy gminy Libiąż.

Wszystkie osoby, które przeszły Covid-19 i zostały uznane za zdrowe, prosimy o kontakt z Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Krakowie pod numerami telefonów:

**Tel. 663 560 300**

**Tel. 661 926 116**

**Tel. 603 697 534**





## Libiąż cały w kwiatkach

**N**a kilka dni przed Narodowym Świętem Niepodległości w całej gminie pojawiły się kwiaty udekorowane biało-czerwonymi flagami.

Ustawienie kwiatów w ważnych miejscach w Libiążu, Żarkach i Gromcu to inicjatywa Libiąskiego Centrum Kultury. Rośliny pochodziły z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Zostały odkupione od lokalnych producentów i sprzedawców w ramach wsparcia. Szczególne podziękowania należą się Krzysztofowi Kasperkowi i Janowi Rychlikowi z ARMiR w Chrzanowie. Usta-

wianie kwiatów zajęło kilka dni, bo były one dostarczane do Libiąża partiami. W pierwszej kolejności udekorowane zostały budynek LCK, pobliskie pomniki Tadeusza Kościuszki i Józefa Piłsudskiego. Zostały ustawione przy szybie górniczym obok Ronda Uśmiechu, w Parku Młodości, przed magistratem, obok obelisku przy ul. 1 Maja, a także na Grobie Nieznanego Żołnierza na

cmentarzu parafialnym, przy kaplicy i Domu Kultury w Żarkach oraz Świątlicy w Gromcu. Za pomoc w ich rozwieszeniu dziękujemy pracownikom Zarządu Międzykomunalnego w Libiążu. Ponieważ kwiaty były udekorowane dodatkowo biało-czerwonymi flagami, Narodowe Święto Niepodległości miało oryginalną oprawę.



## Oświadczenie Burmistrza Libiąża w sprawie odebrania Księdzu Kardynałowi Stanisławowi Dziwiszowi tytułu Honorowego Obywatela Libiąża.

*Ksiądz Kardynał Stanisław Dziwisz od 2019 roku jest Honorowym Obywatel Libiąża. Wiele razy gościł w naszej gminie i zawsze był jej bardzo przychylny. Uważam, że nie należy ferować wyroków wyłącznie w oparciu o doniesienia medialne. Powinniśmy poczekać na ostateczne rozstrzygnięcia i dać Księdzu Kardynałowi możliwość odpowiedzi na pojawiające się w reportażu zarzuty. Każdy ma prawo do obrony. Istotne będzie także stanowisko Watykanu w tej sprawie. W mojej ocenie dopiero wtedy, gdy wypowiedzą się wszystkie strony albo zapadną prawomocne wyroki, można będzie odpowiedzialnie rozważyć uchylene podjętej przez libiąskich radnych uchwały o nadaniu Jego Eminencji tytułu Honorowego Obywatela Libiąża. Zwracam jednocześnie uwagę, że ostateczna decyzja w tej kwestii należy do Rady Miejskiej w Libiążu. Dlatego wszelkie wnioski dotyczące pozbawienia Ks. Kardynała tytułu Honorowego Obywatela Libiąża powinny być kierowane do Przewodniczącego Rady Miejskiej w Libiążu.*

**/-/ Burmistrz Libiąża  
Jacek Latko**



## Potrzebujesz pomocy? Zadzwoń!

**W**gminie Libiąż trwa akcja "Wielkie Odpowiedzialne Serce". Wolontariusze pomagają seniorom w zrobieniu codziennych zakupów. Wystarczy zadzwonić pod numer telefonu 698 000 386 i zgłosić taką potrzebę.



Inicjatywa Burmistrza Libiąża

Charytatywna akcja została zainicjowana przez Burmistrza Libiąża Jacka Latko kilka miesięcy temu, gdy w Polsce zaczęła się pandemia SARS-CoV-2. Ponieważ na zakażenie koronawirusem najbardziej narażone są osoby starsze i przewlekle chore, ważne było, aby seniorzy zostali w domach i nie narażali się m.in. podczas robienia zakupów. Akcja cały czas trwa. Od 24 października cała Polska znalazła się w czerwonej strefie. Rząd wprowadził ograniczenia w przemieszczaniu się osób powyżej 70. roku życia.

– *Zachowując szczególne środki ostrożności związane z zapobieganiem rozprzestrzeniania się koronawirusa, niesiemy pomoc seniorom, którzy najbardziej nas potrzebują. Wolontariusze robią im zakupy i dostarczają do domów* – wyjaśnia burmistrz Jacek Latko.

Akcja jest prowadzona na podstawie porozumienia pomiędzy Urzędem Miejskim w Libiążu a Ośrodkiem Pomocy Społecznej i Świetlicą Środowiskową w Libiążu.

**Przypominamy, kto i na jakiej zasadzie**

**może z niej skorzystać.**

**Dla kogo?**

Dla seniorów samotnie prowadzących gospodarstwo domowe.

Dla seniorów mieszkających z osobą z niepełnosprawnością, długotrwale chorą lub niesamodzielną.

Z akcji nie mogą natomiast skorzystać osoby objęte usługami opiekuńczymi świadczonymi przez OPS oraz ludzie w trakcie kwarantanny (zgodnie z pismem Wojewody Małopolskiego opiekę nad nimi sprawuje OPS).

**Jak to działa?**

Akcja jest prowadzona od poniedziałku do piątku od 8.00 do 16.00 i zakłada maksymalnie dwukrotną pomoc w tygodniu dla jednej potrzebującej osoby.

Wolontariusze zostali przeszkoleni i wyposażeni w środki ochronne. Każdy ma także identyfikator podpisany przez burmistrza Libiąża, potwierdzający, że biorą udział w akcji "Wielkie Odpowiedzialne Serce".

**Jak skorzystać z pomocy?**

To bardzo proste. Wystarczy, że senior za-

dzwoni na numer 698 000 386 i zgłosi taką potrzebę koordynatorowi akcji, a ten przekazuje ją wolontariuszowi.

**Kto zapłaci?**

Koszt zamówionych zakupów pokrywa osoba potrzebująca. Jednorazowo nie może on przekroczyć 200 zł. Wolontariusze będą kupować żywność i środki higieniczne w sklepach położonych w najbliższej okolicy. W ramach akcji możliwy jest także zakup leków, ale tylko tych dostępnych bez recepty. Zakup leków na receptę realizuje wyłącznie OPS w Libiążu.

**Gmina Libiąż zgłosiła się także do Programu Ministra Rodziny i Polityki Społecznej „Wspieraj Seniora”. Zakłada on dofinansowanie samorządów gminnych w realizacji usługi wsparcia na rzecz osób powyżej 70. roku życia, które w obowiązującym stanie epidemii zdecydują się na pozostanie w domu. Numer infolinii dla zainteresowanych skorzystaniem z tej formy wsparcia to 22 505 11 11.**

## Odblaski ratują życie

**P**od hasłem "Bezpieczny Libiąż wolny od wypadków" grupa mieszkańców przy wsparciu gminy Libiąż zorganizowała akcję profilaktyczną, by uświadomić wszystkim jak ważne jest noszenie elementów odblaskowych. Zwłaszcza w sezonie jesienno-zimowym, gdy wcześniej robi się ciemno.

Odblaski zwiększają widoczność pieszego na drodze do ok. 150 metrów. Dzięki temu kierowca zyskuje czas na adekwatną do sytuacji reakcję. Te sekundy są bezcenne. Często ratują pieszym zdrowie, a nawet życie.

- *Akcja odbywała się po raz drugi. W tym roku włączyło się w nią dużo więcej osób, z czego bardzo się cieszę. Szczególnie dziękuję za wsparcie gminie Libiąż na czelu z burmistrzem Jackiem Latko* – mówi Sabina Bochenek, inicjatorka akcji.

W organizację włączyli się także: Danuta Klamka, Kinga i Michał Szyjka wraz z córkami Gabrysią i Amelką, Anna Dwornik, Magdalena Bednarczyk-Mulica i Paweł Siuda. Ponadto akcję wsparli Mar-

ta Talowska i Zakład Pogrzebowy Orszak, radny Szymon Arkit oraz Chrzanowskie Wodociągi. Piękne gadżety z napisem #Gmina Libiąż – Twoje bezpieczeństwo leży nam na sercu przekazał także urząd miejski. Profilaktyczna inicjatywa spotkała się z ciepłym przyjęciem zarówno niezmotoryzowanych uczestników ruchu drogowego jak i kierujących.



Inicjatorzy akcji.



## Centrum Żarek po modernizacji

**S**ołectwo zyskało nową wizytówkę. Zagospodarowane centrum Żarek wraz z wyremontowaną kaplicą Św. Stanisława Biskupa i Męczennika prezentuje się pięknie.

Były to dwa odrębne zadania. W zestawieniu wpłynęły na poprawę wizerunku sołectwa. W przypadku zagospodarowania centrum Żarek zakres robót obejmował utwardzenie nawierzchni parkingu kostką betonową, wykonanie ciągów pieszych i zieleńców. Nasadzono także nowe krzewy i zabudowano ławki oraz stojak na rowery. Zamontowano także nową tablicę informacyjną z planem

sołectwa Żarki i wymieniono bariery ochronne przy chodniku od strony drogi wojewódzkiej nr 780 ul. Kościuszki. Wartość wszystkich robót to ok. 130 tys. zł. Wyremontowana została także stojąca obok kaplica Św. Stanisława Biskupa i Męczennika. Firma specjalizująca się w konserwacji i remontach obiektów zabytkowych wykonała izolację pionową ścian przyziemia, nowe tynki reno-

wacyjne i renowację stolarki okiennej oraz drzwiowej. Wartość robót to 89 375,37 zł. Prace zostały zakończone i są w trakcie odbiorów.



## Ważna informacja dotycząca planów budowy żwirowni w Gromcu

**O**gromne emocje wśród mieszkańców wywołało zawiadomienie o wszczęciu przez Marszałka Województwa Małopolskiego postępowania administracyjnego w sprawie zatwierdzenia „Projektu robót geologicznych na rozpoznanie i udokumentowanie złoża kruszywa naturalnego „Gromiec” .

Niektórzy przerazili się, że powstanie żwirowni w Gromcu jest przesądzone, a tak nie jest. Urząd Miejski w Libiążu wydał oświadczenie w tej sprawie, by rozwiać wszystkie wątpliwości mieszkańców.

Na tę chwilę Burmistrz Libiąża nie prowadzi żadnego postępowania, które w jakimkolwiek stopniu sankcjonuje taki obiekt jak żwirownia – do Urzędu Miejskiego w Libiążu nie wpłynął żaden wniosek. Aby powstała żwirownia inwestor musi spełnić szereg wymagań, uzyskać przynajmniej kilka zezwoleń i decyzji (również wynikających z przepisów o zagospodarowaniu przestrzennym). Bez zmiany w studium zagospodarowania przestrzennego dla tego rejonu gminy przez Radę Miejską w Libiążu, inwestycja nie będzie mogła dojść do skutku. Szczególnie ważna jest decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia, która najczęściej w takich przypadkach

wydawana jest po przeprowadzeniu oceny oddziaływania na środowisko (takie postępowanie prowadzi się zawsze z udziałem społeczeństwa).

Aktualnie przed Marszałkiem Województwa Małopolskiego toczy się postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia „Projektu robót geologicznych na rozpoznanie i udokumentowanie złoża kruszywa naturalnego „Gromiec” zlokalizowanego w miejscowościach Gromiec i Libiąż, gm. Libiąż, powiat chrzanowski”. Postępowanie to jest prowadzone zgodnie z obowiązującym w Polsce prawem, a gmina Libiąż nie jest jego uczestnikiem. Celem prac geologicznych jest sporządzenie dokumentacji złoża. Stosowne zawiadomienie zostało przesłane przez Marszałka do UM w Libiążu celem podania go do publicznej wiadomości. Zgodnie z procedurą ogłoszenia zostały umieszczone na tablicach ogłoszeń w Gromcu w dniu 4 listopada br. oraz na stronie

internetowej [www.libiaz.pl](http://www.libiaz.pl). Stronami powyższego postępowania (zgodnie z prawem geologicznym i górniczym) są właściciele działek, na których będą wykonywane odwierty. W związku z tym tylko oni mogą na tym etapie złożyć odwołanie od decyzji Marszałka Województwa Małopolskiego. Złożenie takiego odwołania, nawet przez jednego właściciela działki, może na dłuższy czas odsunąć w czasie podejmowanie jakichkolwiek działań przez przedsiębiorcę.

Urząd Miejski w Libiążu informuje, że wszystkie uwagi mieszkańców, które dotyczą zmian w środowisku, jakie niesie za sobą działalność żwirowni, zostaną wzięte pod uwagę w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia – jeśli w ogóle takowe będzie w przyszłości prowadzone.





Ponad dwa wieki temu miejscowości tworzące współczesną Gminę Libiąż trafiły do trzech różnych jednostek administracyjnych.

## Libiąż w początkach Rzeczypospolitej Krakowskiej

Rzeczpospolita Krakowska – inaczej Wolne Miasto Kraków – została utworzona w 1815 r. decyzją wielkich mocarstw wiodących prym na kongresie wiedeńskim. Głównym orędownikiem takiego rozwiązania był car Aleksander, ale uzyskał również poparcie króla pruskiego i cesarza austriackiego. Utworzony w ten sposób organizm polityczny obejmował miasto Kraków oraz wąski pas terytorium biegnący w kierunku zachodnim do rzeki Przemyszy. W sumie było to zaledwie ok. 1,2 tys. km<sup>2</sup>. Rzeczpospolita Krakowska nie była samodzielna, nie prowadziła polityki zagranicznej, a na decyzje senatu – formalnie sprawującego władzę – przemożny wpływ mieli opiekunowie reprezentujący sąsiednie dwory.

Wolne miasto posiadało jednak autonomię wewnętrzną. W jej ramach udało się wprowadzić reformę administracyjną. Utworzono 11 gmin na terenie Krakowa oraz 17 kolejnych na podległym terytorium. Na czele każdej z gmin stał wójt, który miał być pełnoletni, o nieposzlakowanym charakterze, z umiejętnością rachowania oraz czytania i pisania po polsku. Wójt miał wskazać konkretną miejscowość jako swoją siedzibę, a prawo określało rów-

nież konkretnie miejsce obrad przedstawicieli gminy. Na obszarze Libiąża i okolic granice nowych jednostek administracyjnych odzwierciedlały wielowiekowe podziały. Wynikały one z przynależności majątkowej poszczególnych miejscowości. Libiąż Wielki i Gromiec trafiły do gminy z siedzibą w Bobrku, Libiąż Mały i Moczydło dołączono do Chrzanowa, a Żarki podporządkowano pod Lipowiec. Obrady przedstawicieli poszczególnych gmin toczyć się miały odpowiednio w: kościele w Bobrku, kościele w Chrzanowie i kościele w Babicach. Dokumenty komisji organizującej strukturę administracyjną dają nam również obraz demografii tamtych czasów. Wszystkie miejscowości, które potem utworzą Libiąż, ale także oba sołectwa, miały mniej niż tysiąc mieszkańców. Libiąż Wielki liczył 855 – jak to wówczas określano – dusz, drugie pod względem wielkości Żarki – 635, w Libiążu Małym mieszkało 623 ludzi, w Gromcu 680, a na Moczydle doliczono się 152 mieszkańców.

Rzeczpospolita krakowska realizowała idee nawiązujące do czasów Księstwa Warszawskiego. Stąd wspomniana terenowa administracja, a także powszechne sądownictwo, zakładanie

placówek żandarmerii i organizowanie poczty. Wolne Miasto Kraków swój krótki polityczny żywot zakończyło w 1846 r., a nasze tereny zostały przyłączone do zaboru austriackiego.

GMINA IX.		
Bobrek z przylegnościami	dusz	635.
Chrzanów	dusz	45.
Dob-	dusz	96.
Gromiec	dusz	680.
Libiąż wielki	dusz	855.
Chetmek	dusz	102.
Gozów	dusz	485.
Summa dusz 3446		

Stolica Wójta Bobrek, Mierzeja Obszar Bobrek, Kościół.

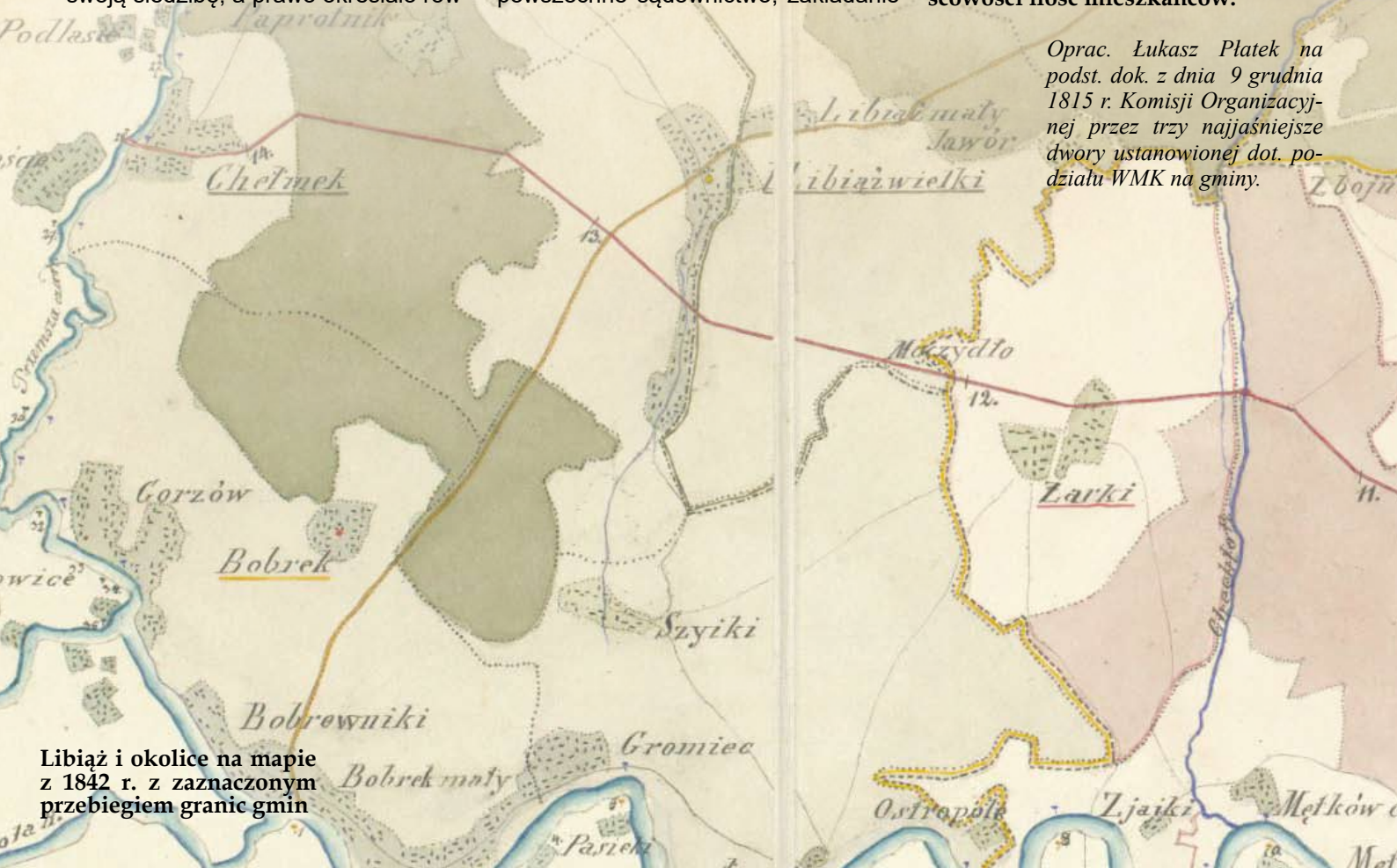
GMINA XIV.		
Lipowiec	dusz	79.
Zagorze	dusz	353.
Metków	dusz	743.
Koło Lipowieckie	dusz	20.
Kwaczała	dusz	359.
Olszany	dusz	103.
Bobkowice	dusz	443.
Złota	dusz	83.
Babice	dusz	309.
Jankowice	dusz	277.
Zarki	dusz	635.
Summa dusz 3651		

Stolica Wójta Lipowiec, Mierzeja Obszar Babice, Kościół.

GMINA XVII.		
Chrzanów miasto	dusz	1273.
Naty	dusz	314.
Hala	dusz	314.
Libiąż mały	dusz	623.
Moczydło	dusz	152.
Summa dusz 3073		

Stolica Wójta Chrzanów, Mierzeja Obszar Chrzanów, Kościół.

Fragmenty dokumentu z 1815 r. dzielącego terytorium Wolnego Miasta Krakowa na gminy. Warto zwrócić uwagę na podaną obok każdej miejscowości ilość mieszkańców.



Libiąż i okolice na mapie z 1842 r. z zaznaczonym przebiegiem granic gmin

Oprac. Łukasz Płatek na podst. dok. z dnia 9 grudnia 1815 r. Komisji Organizacyjnej przez trzy najjaśniejsze dwory ustanowionej dot. podziału WMK na gminy.





## Podsumowanie sezonu 2020

**D**la swojej pasji poświęcają kilka godzin dziennie, często kontynuując rodzinne tradycje.

Libiąscy hodowcy gołębi to jedna z najliczniejszych organizacji w Małopolsce. W tym roku mają za sobą trudny sezon. Z powodu pandemii i niekorzystnych warunków pogodowych rozpoczęli go z opóźnieniem. Niemniej udało im się zorganizować aż 11 lotów. Na tej podstawie wyłoniono najlepszych w kategoriach gołębi dorosłych, młodych i rocznych. Na okolicznościowym spotkaniu w Szyjkach podsumowali rok 2020 i nagrodzili najlepszych ze swojego grona.

### Kategoria Gołębie starsze:

Mistrz Bogdan Nakielny

I Wicemistrz Henryk Muranowicz

II Wicemistrz Bogdan Bigaj



### Kategoria Gołębie Młode:

Mistrz Przemysław Kumala

I Wicemistrz Stanisław Kumala

II Wicemistrz Edward Lelito

## Popisowe przetwory z UTW

**J**ak powszechnie wiadomo seniorzy z gminy Libiąż mają wiele talentów. Warsztaty pod nazwą „Jesienne przetwory”, zorganizowane w ramach Uniwersytetu Trzeciego Wieku, odkryły kolejne z nich.

Powidła i dżemy owocowe, smalec z grzybami, chleb dyniowy i z mąki orkiszowej, nowatorskie wyroby z ogórków i cukini, nalewki z czeremchy, pomarańczy, śliwek, czy pigwy. To tylko niektóre z przetworów, przygotowanych przez słuchaczy libiąskiego UTW. W ramach warsztatów odbył się konkurs, w którym jurorami byli sami uczestnicy. Wzięło w nim udział 8 osób, a warunkiem udziału było przedstawienie własnych przetworów i przepisów jak je wykonać. Najlepiej oceniono nalewkę z pigwy, chleb dy-

niowy i dżem z mirabelek Elżbiety Szafran, drugie miejsce zajęła Janina Bugańska za chleb z mąki orkiszowej, powidła z różnych gatunków śliwek, a trzecie Maria Pactwa za oryginalny sposób wykonania mizerii. W konkursie wzięli jeszcze udział Janina Matysik, Krystyna Grec, Bogusława Koczkoń, Zofia Dela i Ryszard Sieprawski. Dodatkową nagrodą dla wszystkich uczestników była wspólna zupa dyniowa przygotowana przez Józefę Skalniak.





## WARTO PRZECZYTAĆ

### Jolanta Maria Kaleta „Pułapka”



Tę książkę Jolanty Marii Kalety zaliczyć można do przygodowo-sensacyjno-fantastycznych. Już na okładce intryguje zdanie: „Nic nie jest tym, czym się wydaje”, a treść pierwszego rozdziału może wręcz przestraszyć czytelnika.

Akcja książki umiejscowiona jest na Dolnym Śląsku i rozgrywa się w Górach Izerskich. Głównymi bohaterami są dwaj bracia, którzy w wolnych chwilach zajmują się eksploracją starych sztolni, jaskiń w poszukiwaniu cennych przedmiotów. Owa pasja w przeddzień Wigilii Bożego Narodzenia prowadzi ich do drewnianego domku schowanego głęboko w lesie, gdzie nie ma prądu, wody, internetu i zasięgu. Ich celem jest penetracja tzw. szczeliny jeleńiogórskiej, gdzie podobno ukryte są skarby skradzione przez Niemców w czasie II wojny Światowej. Okazuje się, że w górach grasuje straszna bestia i mają miejsce niewytłumaczalne zjawiska, które od początku zauważa jedynie żona jednego z braci.

Akcja książki od początku do końca trzyma w napięciu, zaciekawia i zmusza do szybkiego przeczytania następnego rozdziału, aby dowiedzieć się co dzieje się dalej. Poprzez jej wielowątkowość nic nie jest w oczywiste. Książkę polecam wszystkim, którzy lubią literaturę z dreszczykiem.

Lucyna Matyja

## Biblioteka dla seniorów

Przed nami długie jesienne i zimowe wieczory. Jest to trudny okres zwłaszcza dla seniorów, którzy w trosce o swoje zdrowie spędzają dziś w domu dużo więcej czasu niż jeszcze kilka miesięcy temu. A co może być lepszym sposobem na spędzanie wolnego czasu niż dobra lektura? W libiąskiej bibliotece na seniorów czeka specjalna literacka oferta. Dla osób, które mają problemy ze wzrokiem biblioteka w swoich zbiorach posiada liczny wybór tytułów z serii **Duże Litery**, które charakteryzują się naprawdę dużą, łatwą do czytania czcionką, a specjalny skład chroni wzrok i ułatwia czytanie. Wybór pozycji jest urozmaicony – można tu znaleźć książki obyczajowe, sensacyjne, historyczne, biografie... To propozycja dla amatorów szelestu kartek i zapachu papieru, natomiast dla zwolenników nowych technologii dobrym rozwiązaniem będą **audiobooki**. Są to książki czytane przez lektora. Wypożycza się je w postaci płyty CD, której można odsłuchać w dowolnym urządzeniu obsługującym płyty czyli w laptopie, komputerze stacjonarnym, odtwarzaczu MP3 itp. Zbiór książek mówionych libiąskiej biblioteki jest dostępny na stronie internetowej [www.mbp.libiaz.pl](http://www.mbp.libiaz.pl) w zakładce Multimedia.



## KINDER

– przerwa na wspólne czytanie

Wspólnie z Kinder i Wydawnictwem Znak zapraszamy do włączenia się do akcji „Kinder przerwa na wspólne czytanie – razem pomóżmy małym bibliotekom”.

Zbieramy pełnowartościowe książki dla dzieci w wieku 2-14 lat, książki nie mogą być uszkodzone. Zostaną przekazane małym, lokalnym bibliotekom, w których często ich brakuje. Książki można zostawiać w libiąskiej bibliotece. Szczegółowe informacje w Wypożyczalni dla dzieci i młodzieży. W związku z czasowym zamknięciem bibliotek akcja będzie trwała jeszcze 3 tygodnie po ich otwarciu.



Razem pomóżmy małym bibliotekom



Dzieci wyrastają nie tylko z ubrań, ale także z książek. Co z nimi zrobić?

Kinder razem z wydawnictwem Znak i bibliotekami organizuje wielką zbiórkę książek do wspólnego czytania.

Zachęcamy rodziców do przyniesienia książek do wspólnego czytania do lokalnej biblioteki. Kinder odbierze je, uzupełni o nowe książki i przekaże małym bibliotekom w których ich brakuje.

Razem pomóżmy małym bibliotekom!



# Libiążanin strzela w ekstraklasie!

**W**ychowanek Szkoły Piłkarskiej Górnik Libiąż zdobył swoją pierwszą bramkę dla Wisły Kraków w oficjalnym spotkaniu.

Patryk Plewka to jeden z najlepszych zawodników Szkoły Piłkarskiej Górnika Libiąż. W wieku 13 lat młodziutkiego pomocnika ściągnęła do siebie Wisła Kraków. Był wyróżniającym się zawodnikiem grup juniorskich, powoływany również do młodzieżowych reprezentacji Polski. W ekstraklasie zadebiutował 30 lipca 2018 r. w meczu z Miedzią Legnica. Debiutancki rok w ekstraklasie zakończył z 18 występami na koncie, z których 8 rozpoczynał w wyjściowej jedenastce. W sumie zgromadził 769 ligowych minut. W następnym sezonie został wypożyczony do II-ligowej Stali Rzeszów. W tym sezonie 18 października 2020r. zdobył w najwyższej klasie rozgrywkowej swoją pierwszą bramkę w ekstraklasie. Miało to miejsce podczas okazalego wyjazdowego zwycięstwa Wisły ze Stalą Mielec. Patryk ustalił wynik spotkania na 6:0, dobijając piłkę po uderzeniu z dystansu Jeana Carlosa. W tym meczu zanotował również asystę przy drugiej bramce Felicio Browna Forbesa. Drugą asystę w ekstraklasie zaliczył w przegranym 1:3 meczu z Lechią Gdańsk 28 października. Dotychczas rozegrał w ekstraklasie 22 spotkania.

Patryk Plewka jest piątym mieszkańcem naszej gminy, który zagrał w Piłkarskiej Ekstraklasie. Wcześniej dokonali tego Andrzej Sermak, Jacek Cyzio, Madrin Pięzik i Daniel Chylaszek.



## Rozmowa z Patrykiem Plewką, pochodzącym z Libiąża piłkarzem Wisły Kraków.

**Wróciłeś do ekstraklasy po wypożyczeniu do II-ligowej Stali Rzeszów. Czy ten okres wyszedł Ci na dobre, pomógł okrzepnąć w gronie seniorów? Jakie elementy piłkarskiego rzemiosła udało Ci się dzięki temu poprawić?**

- Było to najlepsze, co mogłem zrobić, czasem trzeba zrobić krok w tył. Nie brakowało mi umiejętności, nie potrafiłem tego jednak pokazać na boisku, okrzepłem i zacząłem grać mądrzej.

**Jak się czujesz po zdobyciu pierwszej bramki i pierwszych asyst w ekstraklasie? Piłkarzy rozlicza się przede wszystkim z liczb, czy z tego tytułu jest Ci teraz łatwiej?**

- Oczywiście, że się ucieszyłem, ale nie przywiązuje do tego większej wagi. Liczy się przede wszystkim sukces drużyny. Mam na boisku swoje zadania i skupiam się na ich realizacji, liczby nie są w tym momencie najważniejsze, choć dobrze jest zdobywać gole i asystować przy bramkach kolegów.

**O jakie cele walczy w tym sezonie Wisła Kraków? Macie jasno określony**

**cel czy skupiacie się na najbliższych meczach?**

- Nie mamy precyzyjnie określonego celu co do miejsca, jakie powinniśmy zająć na koniec rozgrywek. Na pewno wszyscy chcemy być jak najwyżej w tabeli ligowej. Skupiamy się na najbliższych spotkaniach.

**W piłkarskim świecie panuje obecnie bum na młodych piłkarzy, którzy są inwestycją w przyszłość. Krążą plotki, że klub otrzymał za Ciebie ofertę zagraniczną. Możesz zdradzić z jakiego klubu, albo chociaż z jakiego kraju?**

- Do transferu ostatecznie nie doszło, nie będę zdradzał żadnych szczegółów. Mieszkańcom gminy Libiąż mogę tylko powiedzieć, że była to oferta klubu ze Słowacji.

**Jak odnajdujesz się w pandemii? Jak gra się bez kibiców na stadionach? Jakie restrykcje obowiązują zawodników Wisły Kraków?**

- Mamy dodatkowe badania jak tylko ktoś poczuje się gorzej. W klubie są wydzielone strefy, gdzie musimy nosić

maszeczki. Na treningach zajmujemy kilka szatni, nie jesteśmy wszyscy razem. Najbardziej dotkliwy jest jednak brak kibiców na stadionach. To dla nich gramy, ich doping nas niesie.

**Grasz w jednej drużynie z Kubą Błaszczykowskim. To wielka gwiazda polskiej piłki, jak również jeden z właścicieli Wisły Kraków. Jak układają się wasze relacje?**

- To wielka postać, znakomity piłkarz, który chętnie służy swoim doświadczeniem. W ogóle nie wywiera na nas żadnej presji jako właściciel klubu. Relacje w szatni są normalne, takie jak pomiędzy piłkarzami. Osobiście udziela wielu cennych wskazówek jak zachować się na boisku. Lubi mnie i często mi dogryza.

**Czego życzyć Patrykowi Plewce? Bramek, powołań do reprezentacji Polski, transferu zagranicznego?**

- Przede wszystkim zdrowia, omijania kontuzji i jak najlepszej gry w Wiśle Kraków. Na tym się przede wszystkim skupiam.

## Aga na medal

**L**ibiąscy karatecy znów dali nam powody do radości.

Dwie zawodniczki libiąskiej sekcji Chrzanowskiego Klubu Karate Kyokushin wystąpiły w Mistrzostwach Polski Kyokushin Juniorów i Młodzieżowców Polskiego Związku Karate. Agnieszka Lipińska została srebrną medalistką w konkurencji kata. Do finałowej ósemki kata kobiet dotarła także Jagoda Linczowska. Choć ostatecznie znalazła się poza podium, a w kategorii kumite odpadła w eliminacjach i tak tradycyjnie dała z siebie wszystko. Zawodniczki to podopieczne Shihana Zbigniewa Zielińskiego.





## Czary mary z papieru

W klubie Relax na terenie targowiska miejskiego w Libiążu jesienią br. odbyły się już dwa otwarte warsztaty origami. Organizatorem spotkań jest Libiąskie Centrum Kultury, a zajęcia dla dzieci, młodzieży i dorosłych prowadzi libiążanin Tomasz Czunko - prezes Galicyjskiej Grupy Origami. Kolejne zajęcia odbędą się po złagodzeniu obostrzeń związanych z pandemią.



## Kuchenne rewolucje w Libiążu!



Fot. Kamil Preneta

**Z**na restauratorka Magda Gessler odwiedziła libiąską restaurację „4 smaki”, by przeprowadzić w niej Kuchenne Rewolucje. Na antenie TVN nagrany w Libiążu program będzie można zobaczyć wiosną. Wtedy okaże się, czy rewolucja się udała.

Do tego czasu ani ekipa, która kręciła program, ani jego uczestnicy nie zdradzają żadnych szczegółów. Wiemy jedynie, że po rewolucjach restauracja zmieniła nazwę na „Cztery smaki na językach”, a w swoim menu ma dania kuchni: polskiej, węgierskiej, amerykańskiej i włoskiej.

Program był kręcony w Libiążu w okresie trwania pandemii, z zachowaniem wszystkich środków ostrożności. Niestety, ponieważ kilka dni wcześniej z powodu wprowadzonych obostrzeń zamknięte zostały dla gości restauracje, finałowa kolacja w tradycyjnej formule odbyć się nie mogła. Zastąpiła ją kolacja na wynos. Jak wyglądała i czy dania smakowały - zobaczymy już wkrótce na ekranach telewizorów.

Trzymamy kciuki, by rewolucja się powiodła. Niezależnie od wszystkiego, było nam niezwykle miło gościć Magdę Gessler w Libiążu. Choć burmistrzowi Jackowi Łatko z powodu pandemii nie udało się z nią spotkać osobiście, w imieniu Samorządu Libiąża i wszystkich mieszkańców przekazał znanej restauratorce list z zaproszeniem do ponownego odwiedzenia miasta wraz z drobnym upominkiem. Był to plakat Libiąża oraz pakiet lokalnych produktów. Wydaje nam się, że przypadły jej do gustu, bo w podziękowaniu gwiazda przesłała nam swoje zdjęcie na pamiątkę.

### Kurier Libiąski - Informator Gminny

Wydawca: Libiąskie Centrum Kultury ul. Górnicza 1, 32-590 Libiąż, tel. 32 627 1262, 32 627 3710, fax: 32 624 2060, e-mail: [kurier\\_libiaski@interia.pl](mailto:kurier_libiaski@interia.pl)

Nakład: 7000 sztuk

Redaktor naczelny: Paweł Salawa

Redaktor prowadzący: Maciej Kozicki

Współpraca: Wydział Rozwoju, Bezpieczeństwa i Cyfryzacji Urzędu Miejskiego w Libiążu

Skład: Paweł Salawa

Druk: DRUKARNIA ROMA-POL Stefan Pałka Kraków

Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skracania tekstów. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń, reklam i listów redakcja nie odpowiada.



# MRO CZNY KLIMAT W LIBIĄSKIM ALE!KINIE...



... zapanował 31 października. Najmłodszy, którzy odwiedzili w tym dniu libiąskie Ale!Kino przebierali się w niezwykle uroczyste diablące, czarownice, duchy i potworki. Pracownicy Libiąskiego Centrum Kultury, w obawie przed psikusami, częstowali przebierańców słodyczkami.



## REKLAMA



WYŻSZA KULTURA. BANK NOWOŚCI.

### KOMFORTOWA KONSOLIDACJA

UFF,  
JAK WYGODNIE  
PŁAĆ JEDNĄ  
RATĘ



Zapraszamy:  
Libiąż, ul. 1 Maja 11C, ☎ 32 627 11 85

RRSO: 10,86% • PROWIZJA: 0% • OPROCENTOWANIE ZMIENNE: 7,19% • CAŁKOWITA KWOTA KREDYTU: 53 470 ZŁ • CAŁKOWITA KWOTA DO ZAPŁATY: 78 256,03 ZŁ • SKŁADKA NA UBEZPIECZENIE: 6233 ZŁ • OKRES KREDYTU: 10 LAT • 93 RATY PO 832,52 ZŁ • OSTATNIA RATA: 831,67 ZŁ

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) w ramach promocji „Komfortowa konsolidacja V” wynosi 10,86%, całkowita kwota kredytu (bez kredytowanych kosztów): 53 470 zł, całkowita kwota do zapłaty: 78 256,03 zł, oprocentowanie zmienne: 7,19%, całkowity koszt kredytu: 24 786,03 zł (w tym prowizja: 0 zł, składka na ubezpieczenie na życie: 6233 zł, odsetki: 18 553,03 zł), 94 miesięczne raty (w tym 93 równe raty w wysokości 832,52 zł, ostatnia rata: 831,67 zł), Kalkulacja została dokonana na 18.09.2020 r. na reprezentatywnym przykładzie. Minimalna kwota kredytu wynosi 30 000 zł. Kredyt z dobrowolnym ubezpieczeniem na życie. Składka jest kredytowana i opłacana jednorazowo. W ramach promocji nie można konsolidować zobowiązań zaciągniętych w Alior Banku, w tym w T-Mobile Usługi Bankowe. Wymagana jest konsolidacja min. jednej pożyczki lub kredytu z innego banku. Ostateczne warunki kredytowania zależą od wiarygodności kredytowej klienta, daty wypłaty kredytu oraz daty płatności pierwszej raty. Bank jest agentem ubezpieczeniowym wpisanym do rejestru w KNF i działającym na rzecz wielu zakładów ubezpieczeń. PZU Życie SA udziela ochrony w zakresie: śmierć, śmierć spowodowana nieszczęśliwym wypadkiem, wystąpienie niezdolności do samodzielnej egzystencji będącej następstwem nieszczęśliwego wypadku. Ochrona trwa 24 albo 36 miesięcy i nawet po dokonaniu przedterminowej całkowitej spłaty kredytu, o ile nie zostanie zgłoszona rezygnacja z ubezpieczenia. Regulamin promocji, Tarifa opłat i prowizji, Ogólne warunki indywidualnego ubezpieczenia na życie dla kredytobiorców kredytów gotówkowych udzielanych przez Alior Bank SA, w tym pełnomocnictwo agenta oraz karta produktu, są dostępne w placówkach Alior Banku i na [www.aliorbank.pl](http://www.aliorbank.pl).

Libiąskie Centrum Kultury  
zaprasza do udziału

## W KONKURSIE Piosenki Świątecznej

Termin przesyłania filmików na  
adres e-mail: [kurier\\_libiaski@interia.pl](mailto:kurier_libiaski@interia.pl)  
do 9 grudnia 2020 r.

### Kategorie wiekowe:

- I kat. dzieci 6 - 9 lat
- II kat. dzieci 10 - 14 lat
- III kat. młodzież 15 - 18 lat
- IV kat. duety 6 - 13 lat
- V kat. duety 14 - 18 lat

szczegółowy regulamin na stronie  
LCK ([www.lck.libiaz.pl](http://www.lck.libiaz.pl))

Zapraszamy!



Libiąskie Centrum Kultury

[libiaskiecentrumkultury](https://www.instagram.com/libiaskiecentrumkultury)

LIBIĄSKIE CENTRUM KULTURY Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62 w. 15, e-mail: [lck@libiaz.pl](mailto:lck@libiaz.pl)



# 25 tortów na jubileusz!

**W** tym roku Libiąskie Centrum Kultury obchodzi 25-lecie istnienia. Otrzymaliśmy od Was piękne torty urodzinowe! Dziękujemy.

Jak co roku ogłosiliśmy konkurs ekologiczny. Tym razem połączyliśmy go z naszymi urodzinami, więc zadaniem uczestników było przygotowanie Eko-Tortów. Chcieliśmy zwrócić uwagę najmłodszych na troskę o ekologię i segregację śmieci, więc poprosiliśmy, aby prace były wykonane z odpadów wtórnych. Odzew nas zaskoczył. Dostaliśmy 25 pięknych i pomysłowych tortów. Z każdą kolejną pracą uśmiechy na ustach pracowników LCK były coraz większe. Rosły też obawy, że wybór najlepszego tortu będzie bardzo trudny. Postanowiliśmy więc, że pomogą nam w tym trochę internauci. Ogłosiliśmy konkurs na naszym facebook'owym fanpage'u. Post miał rekordową oglądalność blisko 15 tys. wejść. Walka była wyrównana i o przyznaniu Nagrody Publiczności zdecydowały pojedyncze „lajki” i komentarze. Niektóre prace miały ich po kilkaset!

Niezależnie od tego głosowania, jury oceniło prace. Pod uwagę brane były m.in. oryginalność i pomysłowość, pracowitość i staranność, elementy podkreślające temat konkursu. Nagrody otrzymali wszyscy uczestnicy. Ich zakup został dofinansowany przez Wydział Ochrony Środowiska Starostwa Powiatowego w Chrzanowie, za co bardzo serdecznie dziękujemy.



Wiktorja Hodur



Barbara Miklas



Julia Kumanek i Laura Malik



Rozalia Ławczys



Sandra Hebda



Julia Kasicka

## WYNIKI:

### 1 miejsce:

Wiktorja Hodur, lat 9

### Wyróżnienia:

- Sandra Hebda, lat 9
- Barbara Miklas, lat 10
- Julia Kasicka, lat 6
- Rozalia Ławczys, lat 10
- Grzegorz Piekarski, lat 8
- Natalia Moskała, lat 9

### Nagroda Publiczności:

Julia Kumanek i Laura Malik z klasy IIIa Szkoły Podstawowej nr 3.



Natalia Moskała



Grzegorz Piekarski